

# 臺北市政府公務人員訓練處

## 113年 英語筆譯入門班 實施計畫

### 一、研習依據

本府113年度公務人才培育發展計畫

### 二、研習目標

希能提供本府同仁學習英文筆譯基本理論，進而運用在公務職場，提升英譯的準確性。

### 三、研習對象

各機關負責國際事務或具基本英語聽說讀寫能力人員

### 四、班期內容規劃設計

(一) 開辦期數及人數:辦理2期，每期預計各20人，共計40人。

(二) 時間：第2期訂於4月15日(星期一)辦理。

(三) 班期課程單元及講座規劃

課程單元	時數	講座	學經歷/專長
1. 筆譯入門概論 2. 18種翻譯技巧 3. 翻譯與跨文化溝通 4. 電腦輔助翻譯方法	7	張綺容	【現職】東吳大學英文學系助理教授 【學歷】師大翻譯所博士 【經歷】 專業筆譯人員 中原大學應用外國語文學系助理教授 世新大學英語暨傳播應用學系助理教授

(四) 教學方式

採用課堂講授、分組討論、實作演練等教學方法辦理。

(五) 評估方式

於課程結束，採線上問卷調查進行課程評估問卷瞭解實施成效，作為改進研習之參據。

(六) 促進學習機制

講座於分組討論及實作演練給予學員即時回饋，以增進學員學習成效。

五、 經費

所需經費於本處113年度在職訓練-教務業務項下支應。

六、 本實施計畫得視實際需要修正之。